INFORMATIVA PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI PER STUDENTI E GENITORI/ESERCENTI LA POTESTÀ SUGLI STUDENTI AI SENSI DELL'ART. 13 DEL REGOLAMENTO UE 2016/679

TITOLARE DEL TRATTAMENTO

La presente informativa riguarda il trattamento dei dati personali da parte dell'Associazione Parrocchia San Pellegrino APS con sede in Torino, via Brunetta 11, in qualità di Titolare del trattamento, nell'ambito dello svolgimento della sua attività istituzionale di erogazione di servizi di aiuto allo studio e tutoraggio, di centro di aggregazione giovanile, e ricreativi e culturali, e delle attività accessorie nel seguito descritte.
L'Associazione opera esclusivamente per fini di solidarietà ed utilità sociale.
I dati personali sono trattati dall'Associazione nel rispetto dei principi di protezione dei dati stabiliti dal Regolamento EU 2016/679 (nel seguito "GDPR") e dalla legislazione nazionale vigente.

PRIMA SEZIONE

TRATTAMENTI DI DATI NECESSARI

In questa Prima Sezione viene fornita l'informativa prescritta dall'art. 13 del GDPR relativa ai trattamenti di dati che sono necessari per accedere ai servizi dell'Associazione e per l'esecuzione di detti servizi.
La richiesta di accedere ai servizi dell'Associazione è sempre una libera scelta degli interessati.
Il conferimento di alcuni dati personali da parte degli interessati all'atto dell'iscrizione e nel corso del rapporto e il loro trattamento è tuttavia necessario per mettere l'Associazione in condizione di erogare i servizi richiesti o di erogarli efficacemente.
Il mancato conferimento dei dati comporterà quindi:

- per quanto riguarda i dati richiesti nel modulo d'iscrizione, l'impossibilità di erogare i servizi stessi nella loro totalità, perché in tal caso la domanda di iscrizione non potrà essere accolta.
- per quanto riguarda altri dati richiesti nel corso del rapporto, a seconda del dato, l'impossibilità di proseguire in tutto o in parte nella erogazione dei servizi.

1. CATEGORIE DI DATI TRATTATI

Studenti

- Dati richiesti con il modulo di iscrizione

- dati identificativi: nome, cognome e codice fiscale
- recapiti e dati di contatto: indirizzo di residenza, numero di telefono, e-mail
- fotografia che viene abbinata alla scheda di iscrizione

- informazioni riferite a classe frequentata, andamento scolastico, eventuali difficoltà di apprendimento e relative cause, eventuali situazioni di disagio.

Tali informazioni possono includere anche categorie particolari di dati pertinenti alle finalità che persegue l'Associazione, comunicati dallo studente e/o genitori o esercenti la potestà. I dati comuni e particolari saranno trattati nella stretta misura in cui è necessario per erogare i servizi richiesti dallo studente e/o dai genitori o dagli esercenti la potestà sullo studente.

- immagini registrate dal sistema di videosorveglianza all'ingresso e lungo le scale di accesso alla sede dell'Associazione.

Genitori o esercenti la potestà sullo studente

- dati identificativi: nome, cognome e codice fiscale

- recapiti e dati di contatto: indirizzo di residenza, numero di telefono, e-mail

- dati trattati in quanto dati di contesto familiare che aiutano nella comprensione delle specifiche esigenze e difficoltà dello studente per ottimizzare i servizi di supporto offerti quali:
  - cittadinanza
  - professione
  - titolo di studio

- immagini registrate dal sistema di videosorveglianza all'ingresso e lungo le scale di accesso alla sede dell'Associazione.

2. Finalità del trattamento dei dati

Le finalità del trattamento dei dati degli studenti e dei genitori/esercenti la potestà sono le seguenti:

1. Dare seguito a richieste rivolte all'Associazione
2. Eseguire i servizi di aiuto allo studio, educativi, di orientamento e di tutoraggio degli studenti, finalizzati alla lotta alla dispersione scolastica ed al disagio giovanile, anche in contatto e collaborazione con le istituzioni scolastiche/formative e eventuali altri enti, anche pubblici
3. Erogare servizi di centro di aggregazione giovanile, comprese attività di carattere ricreativo e culturale nonché offerta di ambienti per lo studio singolo o di gruppo non supportato da volontari o personale dello staff dell'Associazione
4. Inviare comunicazioni e informazioni pertinenti ai servizi richiesti o ad altri servizi e iniziative che per analogia con o per connessione ai servizi già richiesti e fruiti si possano ragionevolmente ritenere di loro interesse, tramite mezzi di comunicazione elettronici e/o cartacei
5. Eseguire la gestione amministrativa e organizzativa dei rapporti in essere con gli interessati
6. Eseguire analisi statistiche interne (per esempio numero di presenze, % di appuntamenti richiesti ma non fruiti, ecc) finalizzati a svolgere ed organizzare con efficacia i servizi dell'Associazione
7. Fornire comunicazioni urgenti ai genitori/esercenti la potestà dello studente, ad esempio per ragioni di salute/sicurezza dello studente stesso
8. Rilevare le presenze presso la sede dell'Associazione per motivi organizzativi e di sicurezza
9. Acquisire l'immagine fotografica dello studente ed abbinarla alla scheda di iscrizione al fine dell'identificazione dello studente
10. Adempiere agli obblighi di legge connessi alle attività di cui sopra
11. Gestire eventuali reclami
12. Prevenire atti illeciti a tutela della proprietà e delle persone presenti presso la sede dell'Associazione.

3. Base giuridica del trattamento

Con l'accettazione da parte dell'Associazione della richiesta di accesso ai servizi dell'Associazione presentata con il modulo di iscrizione viene stipulato un contratto tra l'Associazione, i genitori/esercenti la potestà sullo studente, se lo studente è un minore, e lo studente.

La base giuridica del trattamento quindi è, per quanto riguarda il trattamento dei dati inseriti nel modulo di iscrizione prima dell'accettazione della richiesta da parte dell'Associazione, l'attivazione di misure precontrattuali su richiesta dell'interessato e, una volta stipulato il contratto, l'esecuzione del contratto di cui sono parte gli interessati.

Con l'accettazione da parte dell'Associazione della richiesta di iscrizione dello studente, la base giuridica del trattamento è la necessità di eseguire un contratto di cui è parte l'interessato o, prima della accettazione dell'Associazione, a dare corso a misure precontrattuali su richiesta dell'interessato

Il conferimento dei dati ed il relativo trattamento sono necessari per l'esecuzione del contratto. Ne

consegue che l'eventuale rifiuto a fornire i dati per tali finalità potrà determinare a seconda dei casi l'impossibilità di stipulare il contratto o erogare i servizi richiesti.

Solo in via sussidiaria, base giuridica del trattamento è altresì il consenso espresso degli interessati raccolto per iscritto al momento dell'iscrizione.

Per le finalità n° 2 e 3, il trattamento è effettuato anche per motivi di interesse pubblico rilevante. In relazione alle finalità dal n° 4 al n° 9 e N° 11 e 12, il trattamento è eseguito anche nell'interesse legittimo dell'Associazione ad organizzare la propria attività, assicurare la sicurezza ed integrità di cose e la sicurezza ed incolumità di persone, difendere i propri diritti. Per la finalità n° 7 il trattamento può essere necessario per salvaguardare la vita o l'incolumità fisica dell'interessato. Per la finalità N° 10 la base giuridica del trattamento è l'adempimento di obblighi di legge.

Possono essere eccezionalmente trattati anche dati di altri familiari dello studente se lo studente e/o i genitori/esercenti la potestà nella procedura di iscrizione li indicano per loro scelta e sotto la loro esclusiva responsabilità come persone di contatto per eventuali necessità di comunicazione urgente. In tal caso, gli unici dati trattati sono i nominativi e recapiti e dati di contatto. E' obbligo dello studente e/o dei genitori/esercenti la potestà fornire a detti terzi le informazioni contenute nella presente Informativa.

SECONDA SEZIONE

TRATTAMENTI DI DATI FACOLTATIVI, ESEGUITI SOLO CON IL CONSENSO DELL'INTERESSATO

In questa Seconda Sezione viene fornita l'informativa relativa a trattamenti di dati personali, sempre connessi all'attività dell'Associazione, ma rispetto ai quali gli interessati sono liberi di decidere se conferire i dati e/o prestare il consenso al loro trattamento o meno, senza alcuna conseguenza sulla fruizione dei servizi dell'Associazione.

Escluso il caso di donazioni o sovvenzioni, l'Associazione tratta detti dati in base al consenso, ossia mediante l'approvazione esplicita della presente informativa e in relazione alle modalità e finalità descritte. Tale consenso potrà essere successivamente revocato o modificato attraverso l'invio di una comunicazione scritta al destinatario "Associazione Parrocchia San Pellegrino APS", Via Brunetta 11 - 10139 Torino.

Nota bene: Il consenso deve essere dato sia dallo studente personalmente (per il profilo del trattamento dei dati personali) che - se lo studente è un minore - dai genitori o esercenti la potestà sul minore (per il profilo del rapporto contrattuale con l'Associazione).

Il consenso può essere liberamente revocato in qualsiasi momento, ma la revoca non ha effetto sui trattamenti già eseguiti al momento in cui la revoca è portata a conoscenza dell'Associazione.

- **Trasmissione di dati degli studenti pseudonimizzati alla Fondazione Portofranco ETS e da questa ad istituti universitari e di ricerca o altri enti**

L'Associazione insieme ad altre realtà analoghe partecipa alla Fondazione Portofranco ETS (nel seguito "la Fondazione") con sede in Milano, Via Legnone 20, un ente che ha come scopo istituzionale il sostegno alla Associazione e ad alle altre realtà simili e la lotta alla dispersione scolastica.

L'Associazione intende trasmettere con cadenza annuale alcuni dati relativi agli studenti che la frequentano (e in casi limitati ai loro genitori o esercenti la potestà) per essere inseriti in un database gestito dalla Fondazione che verrà utilizzato per affinare i servizi di supporto offerti dalla Fondazione e per realizzare, anche in collaborazione con università, enti di ricerca ed altri enti terzi, pubblicazioni, ricerche e iniziative per diffondere la conoscenza dell'attività della Fondazione Portofranco e degli enti con finalità simili, e sensibilizzare il pubblico sul problema della dispersione scolastica.

I dati saranno trasmessi fin dall'origine con modalità tali da rendere impossibile alla Fondazione o ad altri soggetti l'identificazione degli studenti:

- Pseudonimizzazione: i nominativi degli studenti saranno sostituti da un codice numerico la cui chiave di decifrazione non verrà messa in alcun modo neanche indirettamente nella disponibilità della Fondazione;
- Minimizzazione: saranno omessi dalla trasmissione non solo tutti i dati identificativi dello studente e dei genitori/esercenti la potestà, ma altresì tutti i dati che per la loro specificità possano anche indirettamente, incrociati con altri dati, contribuire ad una identificazione. Per esempio, il nome dell'istituto frequentato sarà sostituito dall'indicazione della sua sola tipologia.

Non saranno comunque trasmessi dati appartenenti a categorie particolari (es: dati sanitari).

I dati trasmessi saranno infine limitati a quelli effettivamente necessari per le attività di analisi che la Fondazione si propone e comprenderanno: a) per lo studente: anno scolastico di riferimento; anno di nascita; classe frequentata; nazionalità; sesso indicato in documento di identità; orientamento dato dalla scuola e se confermato o meno; voto uscita terza media; indirizzo di studio; problemi di apprendimento (solo sì/no); esiti anno scolastico precedente; esiti finali anno scolastico di riferimento; ore di sostegno erogate per materia nell'anno di riferimento; b) per i genitori/esercenti la potestà sullo studente: professione e titolo di studio.

La revoca del consenso comporterà la cessazione dell'invio dei dati alla Fondazione; tuttavia, l'Associazione non potrà assicurare la cessazione o la cancellazione dei dati già confluiti inscindibilmente nel database della Fondazione in modo tale da non poterne essere più estrapolati, o di dati inseriti in pubblicazioni.

- **Invio di newsletter, comunicazioni e informazioni agli interessati**

L'Associazione intende inviare previo il consenso dell'interessato comunicazioni e informazioni sulle proprie attività, comprese le modalità per sostenerle, e su quella di altri enti/organizzazioni aventi fini educativi, sociali, scolastici, di solidarietà, di orientamento e lotta alla dispersione scolastica, strumentali al perseguimento dei fini istituzionali dell'Associazione, tramite mezzi di comunicazione elettronici e/o cartacei.

I dati trattati sono esclusivamente dati anagrafici e di contatto (recapiti).

- **Donazioni e sovvenzioni**

I servizi dell'Associazione sono gratuiti. Per sua libera scelta un soggetto può decidere di erogare una liberalità o una sovvenzione all'Associazione.

I dati trattati sono dati anagrafici, bancari, finanziari, contabili e fiscali necessari ai fini della gestione della donazione e all'espletamento degli obblighi di legge connessi.

La base giuridica del trattamento è l'esecuzione del contratto con l'interessato e degli obblighi di legge conseguenti.

TERZA SEZIONE

INFORMAZIONI COMUNI A TUTTI I TRATTAMENTI

1. Categorie di Destinatari

Potranno accedere ai dati personali, e quindi venirne a conoscenza, le persone autorizzate dall'Associazione ed operanti sotto la sua responsabilità (dipendenti, volontari, ausiliari), debitamente formate ed istruite, e soggette ad obblighi di riservatezza, ciascuno limitatamente ai dati necessari per eseguire le attività delle quali è stato incaricato dall'Associazione.

Ferme restando le comunicazioni eseguite in adempimento di obblighi di legge e contrattuali, i dati raccolti ed elaborati potranno anche essere comunicati, esclusivamente per le finalità sopra specificate, a persone e/o organizzazioni, anche esterne, che prestano servizi per conto dell'Associazione e operano come Responsabili esterni del trattamento, sempre limitatamente ai soli dati necessari per eseguire il servizio di volta in volta prestato. Tra questi (*) si indicano a titolo esemplificativo fornitori di servizi tecnologici/organizzativi, società di consulenza, studi professionali, autorità competenti e/o organi di vigilanza per l'espletamento di obblighi di legge, pubbliche amministrazioni per i loro fini istituzionali, professionisti abilitati al fine dello studio e risoluzione di eventuali problemi legali e contrattuali, enti accreditanti/enti di certificazione, istituzioni (pubbliche e private) che erogano fondi per attività sociali.

(*) L'elenco dei Responsabili esterni con ulteriori dati utili alla identificazione è disponibile presso il Titolare del trattamento dei dati.

Non è prevista la diffusione di dati personali se non in forma pseudonimizzata (per eventuali iniziative pubblicistiche della Fondazione Portofranco ETS se gli interessati hanno dato il loro consenso, vedi sopra) oppure aggregata, anonima e non intellegibile.

2. Trasferimento di dati all'estero

Non è prevista la trasmissione di dati personali al di fuori dello Spazio Economico Europeo, esclusa la sola ipotesi in cui i dati pseudonimizzati in modo da non consentire l'identificazione dell'interessato, trasmessi con l'espresso specifico consenso dell'interessato alla Fondazione Portofranco ETS, siano da questa e dai suoi partner inseriti in pubblicazioni o utilizzati in progetti di ricerca o iniziative coinvolgenti soggetti internazionali.

3. Conservazione dei dati

- **Dati personali il cui trattamento è necessario per eseguire il contratto**

I dati personali il cui trattamento è necessario (vedere Prima Sezione) possono essere conservati per il periodo di esecuzione del contratto e per un periodo massimo di 10 anni dalla cessazione del rapporto con l'Associazione.

L'Associazione nel rispetto del principio di minimizzazione vaglierà comunque per ogni tipologia di dato l'effettiva necessità di conservazione e provvederà a cancellare i dati nel momento in cui la loro tenuta non sia più necessaria. Per esempio, le informazioni relative al percorso scolastico dello studente verranno conservate solo fino a che sussista la possibilità di una nuova richiesta di fruire dei servizi dell'Associazione.

I dati contenuti in domande di iscrizione alla quale per qualsiasi ragione non sia seguita la stipula di un contratto verranno conservati per un anno.

- **Dati ripresi dai sistemi di videosorveglianza**

Le immagini eventualmente riprese da un sistema di videosorveglianza sono conservate per un periodo di 24 ore successive alla rilevazione, fatte salve speciali esigenze di ulteriore conservazione in relazione a festività o chiusura della sede, nonché nel caso in cui si debba aderire ad una specifica richiesta investigativa e dell'Autorità Giudiziaria o di Polizia Giudiziaria, dopodiché le immagini si sovrapporranno alle precedenti, cancellandole. Tali immagini sono consultabili solo dal personale incaricato dal Titolare o dall'autorità giudiziaria o di polizia.

- **Dati forniti alla Fondazione Portofranco ETS**

Per i dati pseudonimizzati comunicati alla Fondazione Portofranco ETS con il consenso degli interessati, in quanto inscindibilmente inseriti in un database dalla stessa gestito che potrà essere utilizzato anche per studi e pubblicazioni come sopra descritto, non sono previsti termini di cancellazione. Salvo che per i dati pseudonimizzati già inseriti in pubblicazioni, i dati saranno cancellati qualora la Fondazione Portofranco decida di cessare l'attività o l'uso del database.

- **Dati utilizzati per inviare newsletter e materiali informativi**

I dati utilizzati per inviare newsletter e materiali informativi saranno conservati fino a revoca del consenso da parte dell'interessato o alla decisione dell'Associazione di cessare l'invio.

- **Dati relativi a donazioni e sovvenzioni**

I dati relativi a donazioni e sovvenzioni saranno conservati per dieci anni nel rispetto delle disposizioni di legge.

4. Diritti dell'interessato

Ai sensi del GDPR e della normativa nazionale, l'interessato può, secondo le modalità e nei limiti previsti dalla vigente normativa, esercitare i seguenti diritti:

- richiedere la conferma dell'esistenza di dati personali che lo riguardano (diritto di accesso);
- conoscerne l'origine;
- riceverne comunicazione intelligibile;
- avere informazioni circa la logica, le modalità e le finalità del trattamento;
- richiederne l'aggiornamento, la rettifica, l'integrazione, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima, il blocco dei dati trattati in violazione di legge, ivi compresi quelli non più necessari al perseguimento degli scopi per i quali sono stati raccolti;
- di limitazione e/o di opposizione al trattamento dei dati che lo riguardano;
- di revoca;
- alla portabilità dei dati;
- nei casi di trattamento basato su consenso, ricevere i propri dati forniti al Titolare, in forma strutturata e leggibile da un elaboratore di dati e in un formato comunemente usato da un dispositivo elettronico;
- presentare un reclamo all'Autorità di controllo.

Per l'esercizio di questi diritti potete rivolgervi all'Associazione al seguente recapito: Associazione Parrocchia San Pellegrino APS, Via Brunetta, 11 - 10139 Torino

Il legale rappresentante

ALDO
STEFANO
BONOMO
09.10.2026
21:17:38
GMT+02:00